

Anita Chodkowska  
(Warszawa)

**MATERIAŁY ZYGMUNTA RYSIEWICZA**  
**(1911-1954)**  
**(III-54)**

Zygmunt Rysiewicz urodził się 5 stycznia 1911 r. w Krośnie jako syn nauczycieli Franciszka i Romany z Romanowiczów. Edukację rozpoczął w 1917 r. w IV klasowej szkole ćwiczeń Seminarium Nauczycielskiego (potem była to szkoła ludowa czteroklasowa połączona z wydziałową) w Krośnie. Ostatnią, czwartą klasę ukończył w powszechnej szkole ludowej w Białem, gdzie jego matka pracowała jako nauczycielka. W latach 1921-1929 był uczniem X Gimnazjum im. H. Sienkiewicza we Lwowie. W 1929 r. po uzyskaniu świadectwa dojrzałości zapisał się na Wydział Humanistyczny Uniwersytetu Jana Kazimierza we Lwowie, jak przedmiot studiów wybierając nauki filozoficzne i filologię polską. W 1932 r. rozpoczął także studia z zakresu językoznawstwa indoeuropejskiego i ogólnego. W 1933 r. uzyskał stopień magistra filologii polskiej przyznanej na podstawie pracy *O składniowym stosunku względu*, a rok później uzyskał absolutorium w zakresie nauk filozoficznych. W roku akademickim 1932-1933 był asystentem wolontariuszem przy katedrze języka polskiego, a w latach kolejnych 1933-1936 etatowym starszym asystentem. W 1936 r. uzyskał stopień doktora filozofii na podstawie pracy *O pewnych zmianach funkcji form przypadkowych*.

Od 1 września 1936 do 5 czerwca 1940 r. był zatrudniony w charakterze sekretarza redakcji wydawnictw w zakładach wydawniczych Książnica – Atlas we Lwowie (później Tipografija-Gosgeolizdat). Po wkroczeniu Rosjan do Lwowa i utracie pracy w wydawnictwie pracował krótko jako robotnik fizyczny w Instytucie Medycznym, a od 1 stycznia do lipca 1941 r., jako bibliotekarz w Instytucie Sanitarno-Bakteriologicznym. Po zajęciu Lwowa przez Niemców pracował znów jako robotnik fizyczny, a od października 1941 do stycznia 1943 r. jako laborant w Instytucie Badania Tyfusu Plamistego. Od lutego 1943 do marca 1944 r. był buchalterem w Zakładach Instalacyjnych Urzędów Zdrowotnych Józef Kamler i ska. Jednocześnie kontynuował własne studia z indoeuropeistyki pod kierunkiem prof. J. Kuryłowicza, skupiając swoje zainteresowania głównie na językach bałtyckich, z czasem rozszerzając je na język staroindyjski. W 1944 r. na wniosek prof. J. Kuryłowicza Rada Wydziału Humanistycznego Uniwersytetu Lwowskiego uznała go za kandydata dojrzałego do habilitacji, którą ostatecznie uzyskał po przeprowadzce do Krakowa.

W Krakowie, po 1945 r. wznowił pracę redaktora wydawnictw „Książnica – Atlas” i rozpoczął pracę na Uniwersytecie Jagiellońskim. Początkowo był zatrudniony jako młodszy asystent Seminarium Języka Polskiego, od 1 kwietnia do 31 sierpnia 1945 r. jako starszy asystent przy Instytucie Słowiańskim, a następnie od 1 września 1946 adiunkt przy Seminarium Gramatyki Porównawczej w Katedrze Językoznawstwa Indoeuropejskiego. 1 listopada 1947 r. wyjechał do Paryża, gdzie uzyskał stypendium dla zaawansowanych badaczy naukowych w Centre National de la Recherche Scientifique, będąc jednocześnie współpracownikiem naukowym Stacji Naukowej PAU w Paryżu. Po powrocie do kraju, w październiku 1948 r. zakończył przewód habilitacyjny z językoznawstwa indoeuropejskiego w Uniwersytecie Jagiellońskim, wszczęty jeszcze przed wyjazdem na stypendium i 26 listopada 1948 r. habilitował się na podstawie pracy *Un archaïsme de l'acentuation vedique*. Po habilitacji został powołany na katedrę językoznawstwa indoeuropejskiego Uniwersytetu Warszawskiego w charakterze zastępcy profesora (od 1952 r. Katedra Językoznawstwa Ogólnego). 16 sierpnia 1949 r. mianowano go profesorem nadzwyczajnym językoznawstwa indoeuropejskiego na Wydziale Humanistycznym UW. Od 1952 r. brał udział w pracach Podsekcji Nauk Społecznych Sekcji Naukowej Komisji Popierania Twórczości Naukowej i Artystycznej przy Radzie Ministrów. Od tego też roku był delegatem Ministerstwa Szkolnictwa Wyższego w

Komitecie Językoznawczym Polskiej Akademii Nauk. W 1953 r. powołany został na rzeczoznawcę naukowego Centralnej Komisji Kwalifikacyjnej dla Pracowników Nauki.

Był członkiem Polskiego Towarzystwa Językoznawczego (1934), Polskiego Towarzystwa Filozoficznego (1939), Polskiego Towarzystwa Orientalistycznego (1947), Societe de Linguistique de Paris (1947). Od 1938 r. był współpracownikiem Komisji Językowej, a od 1950 r. Komisji Orientalistycznej PAU, a także Komisji Orientalistycznej i Komisji Językowej TNW (1947).

Opublikował blisko 40 rozpraw, artykułów i recenzji, swe badania poświęcając składni opisowej języka polskiego, morfologii porównawczej języków słowiańskich, morfologii i akcentologii języków bałkańskich oraz gramatyce porównawczej języków indoeuropejskich.

Zygmunt Rysiewicz był żonaty z Marią Ocetkiewicz, mieli syna Władysława.

Zmarł śmiercią samobójczą 14 kwietnia 1954 r., pochowany został na cmentarzu Powązkowskim II brama 23 kwatery.

Materiały Zygmunta Rysiewicza zostały zakupione przez Archiwum od żony twórcy spuścizny Marii w 1957 r. (ks. nab. 182). Materiały zostały uporządkowane i zinwentaryzowane w 2019 r. przez Anitę Chodkowską, technicznie materiały opracowała Kazimiera Wereszko. Rozmiar spuścizny wynosi 1,65 mb., zawiera materiały z lat 1917 – 1956 podzielone na 5 zasadniczych grup.

Grupa I liczy 46 j.a. zawierających materiały z lat 1931-1956, podzielona została na 4 podgrupy: A. Prace, artykuły, referaty B. Wykłady i notatki C. Recenzje i tłumaczenia D. Materiały warsztatowe, w obrębie podgrup materiały uporządkowane zostały chronologicznie i rzeczowo. W podgrupie pierwszej znalazło się 17 j.a. a wśród nich prace: magisterska (fragmenty), doktorska i habilitacyjna, artykuły oraz referaty w tym z wyjazdu naukowego do Finlandii (j.a. 17). W jednostce tej oprócz referatu umieszczono wszystkie materiały dotyczące tego wyjazdu. Podgrupa B, zawiera wykłady i notatki do wykładów z lat 1948-1954, głównie dotyczące językoznawstwa, ale także problemów języka litewskiego (j.a. 23 i dalsze), sanskrytu oraz pokrewieństwa językowego i teorii Turbieckiego. W podgrupie C najpierw umieszczono recenzje prac opublikowanych z ok. 1953 r., a następnie tłumaczenie [?] dwóch rozpraw. Podgrupa D, to materiały warsztatowe z lat 1934-1950 a zastosowany układ chronologiczny – tam gdzie możliwe jego odtworzenie, pokazuje zmiany zainteresowań naukowych Z. Rysiewicza.

Grupa II, w skład której weszły materiały z lat 1934-1954 podzielona została na następujące podgrupy: A. Materiały działalności organizacyjno- naukowej B. Materiały działalności dydaktycznej, opiniowanie C. Materiały działalności zawodowej i D. Materiały działalności wydawniczej, redakcyjnej i społecznej.

W podgrupie A znajdują się wyłącznie materiały powojenne dotyczące organizacji pracy i samej pracy w nowo utworzonej Komisji Językoznawstwa Wydziału I Polskiej Akademii Nauk. Jako ostatnią w tej podgrupie umieszczono jednostkę zawierającą materiały z podróży naukowej twórcy spuścizny do Związku Radzieckiego (j.a. 54). Podgrupa B, jest raczej skąpa, znalazły się tam dokumenty dotyczące działalności Z. Rysiewicza w Sekcji Naukowej Komisji Popierania Twórczości Naukowej i Artystycznej działającej przy Urzędzie Rady Ministrów oraz opiniowania programów studiów wyższych inicjowanych przez Ministerstwo Szkolnictwa Wyższego z lat 1949-1954. W podgrupie C umieszczono szczątkowe dokumenty pracy Z. Rysiewicza w wydawnictwie Książnica-Atlas oraz w Zakładach Instalacyjnych Urzędzeń Zdrowotnych Józef Kamler i ska. Podgrupa D to przede wszystkim dokumentacja wydawnictw słownikowych, w których uczestniczył twórca spuścizny: Słownika Języka Polskiego i Słownika Wyrazów Obcych ( j.a. 65-72). Podgrupę otwierają jednak, materiały dotyczące wydawnictwa, będącego plonem powojennej akcji propagandowej mającej na celu wykazać polskość ziem zachodnich (j.a. 63-64).

Grupa III, licząca 6 j.a. zawierająca materiały z lat 1917-1954, obejmuje drobne materiały biograficzne, zapiski z czasów studiów oraz dokumenty gospodarcze m. in dotyczące organizacji przeprowadzki rodziny Z. Rysiewicza z Krakowa do Warszawy.

W grupie IV umieszczono korespondencję wychodzącą t.j. szkice listów do nierozpoznanych adresatów oraz wpływającą z lat 1935-1954. Korespondencja, często z tymi samymi nadawcami znajduje się również wśród materiałów wydawniczych.

Całość zamyka grupa V składająca się z 3 j.a. z lat 1948-1956. Są tam recenzje prac twórcy spuścizny, wspomnienie o nim autorstwa J. Chmielewskiego i kondolencje nadesłane żonie. W j.a. 88 znajduje się referat nieznanego autorstwa, oraz drobne dokumenty nie związane bezpośrednio z Z. Rysiewiczem.

W Archiwum PAN nadano spuściznie sygnaturę III-54 (baza szukajwachiwach 302/174), liczy ona 88 jednostek archiwalnych. Do inwentarza dołączono 4 aneksy.

Referat pt., *O pewnych zmianach funkcji form przypadkowych*, najprawdopodobniej przygotowany w związku z obroną pracy doktorskiej na Wydziale Humanistycznym UJK we Lwowie, znajduje się w spuściznie Jana Janowa (A PAN sygn. III -373 j.a. 99).

### Źródła i bibliografia

*Materiały Zygmunta Rysiewicza*, PAN Archiwum w Warszawie, III-54 j. 77-82, 87  
Stanisław Urbańczyk, *Rysiewicz Zygmunt* [w:] *Polski Słownik Biograficzny* t. XXXIII/4 zeszyt 139 1992 s. 552-553

## PRZEGLĄD ZAWARTOŚCI INWENTARZA

<b>I. Materiały twórczości naukowej</b>	<b>1-46</b>
A. Prace, artykuły i referaty	1-17
B. Wykłady i notatki	18-31
C. Recenzje i tłumaczenia	32-35
D. Materiały warsztatowe	36-46
<b>II. Materiały działalności organizacyjno-naukowej, dydaktycznej, zawodowej, wydawniczej i społecznej</b>	<b>47-76</b>
A. Materiały działalności organizacyjno – naukowej	47-54
B. Materiały działalności dydaktycznej, opiniowanie	55-60
C. Materiały działalności zawodowej	61-62
D. Materiały działalności wydawniczej, redakcyjnej i społecznej	63-76
<b>III. Materiały biograficzne</b>	<b>77-82</b>
<b>IV. Korespondencja</b>	<b>83-85</b>
<b>V. Materiały o twórcy zespołu i materiały osób obcych</b>	<b>86-88</b>
<b>Aneksy</b>	<b>1-4</b>

## I. MATERIAŁY TWÓRCZOŚCI NAUKOWEJ

### A. Prace, artykuły i referaty

1. *Zarys historycznego rozwoju zdań względnych; Uwagi o składniowym stosunku względu; O derywacji*

Praca magisterska, fragment pracy, *Zaimki* rozdział V  
1931-1932, rkp., l., k.

2. *Analiza sceny 3 aktu II - ego Lilli Wenedy Słowackiego; Tło postaci w Panu Tadeuszu i Beniowskim (5 pierwszych pieśni)*

Prace seminaryjne

- Przed 1934, rkp., l., k.
3. *O pewnych zmianach funkcji form przypadkowych*  
Praca doktorska  
1936 rkp., l., k.
  4. *Akcentacja dyftongów w systemie staropruskim*  
Praca  
Przed 1939, rkp., l., k.
  5. *Pewien archaizm akcentacji wedyckiej*  
Praca habilitacyjna  
1947 rkp., l., k.
  6. *Un archaïsme de l'acentuation vedique*  
Praca habilitacyjna  
1947-1949, rkp., masz., j. franc., pol., l., k.
  7. *Językoznawstwo indyjskie*  
Praca, notatki  
Ok.1949, rkp., masz., l., k.
  8. *O praojczyźnie Słowian; Kaszubskie nen i formacje pochodne; Z historii tematów na –u-; Z morfologii przymiotników w bałtyckim i słowiańskim. Formacja z sufiksem –ko-*  
Artykuły, notatki  
1934-1937, rkp., masz., l., k.
  9. *Uwagi o sufiksie –ka- w złożeniach staroindyjskich (Funkcja mocji); Z zagadnień chronologii względnej formacji feminini w językach indoeuropejskich; Akcentacja tematów na –i,-u,-r,-an, w Rigwedzie; Gaertner Henryk*  
Artykuły, notatki  
1937-1948, rkp., masz., l., k.
  10. *Andrzej Gawroński. Gawroński jako językoznawca z perspektywy 20 lat; Z zagadnień językoznawstwa indyjskiego; Z synchronicznych zainteresowań językoznawstwa porównawczego; Cechy drawidyjskie indyjskiego związku językowego*  
Artykuły, notatki  
1948-1950, rkp., masz., j. franc., pol., l., k.
  11. *O pewnym użyciu zaimków anaforycznych w kilku językach indoeuropejskich; Z zagadnień akcentacji staroindyjskiej; Formacje bezsufiksalne z prewerbium w wedyjskim; Cechy morfologiczne tematów na –u- w derywacji litewskiej; Formations vediques a preverbe, sans suffixe*  
Artykuły, notatki  
1950-1953 rkp., masz., druk, j. franc., pol., ros., l., k.
  12. *Powstawanie języków narodowych w Indiach*  
Artykuł, referat, uwagi, notatki  
1954 rkp., masz., l., k.

13. *Antologia konstrukcji passivum w niektórych językach indoeuropejskich oraz w semickim; Optativus w funkcji czasu przeszłego w chorezmijskim; Komparatystyczne osiągnięcia dialektologii w Indiach*

Artykuły, notatki

1954 rkp., masz., j. franc., pol., l., k.

14. *Dawne tematy przymiotnikowe na –ie...; Femininum przymiotników na –u- w staroindyjskim i litewskim; Kilka zaimków względnych; Rola gramatyki łacińskiej*”

Artykuły, notatki

B.d., rkp., masz., l., k.

15. *Uwagi wstępne; Zagadnienie akcentacji złożzeń determinatywnych...; Uwagi z imiennictwa; Z zagadnień pokrewieństwa językowego; Z zagadnień supletywizmu w staroindyjskim; Zachodniosłowiańskie tunu, sinu, jinu*

Artykuły, notatki

B.d., rkp., masz., l., k

16. *Zarys historii językoznawstwa*

„Referat na seminarium wyższe jęz. polskiego”

Ok. 1934, rkp., sz., k.

17. *Zagadnienie guturalnych w językach dardyjskich; Neue sprachvergleichende Beziehungen (Werte) des Sanskrites; Nowe wartości komparatystyczne sanskrytu; Nouvelles valeurs comparatives du sanscrit*

Referat, przemówienie, materiały dotyczące podróży do Finlandii, wycinek

1951, rkp., masz., druk., j. fiń., franc., pol., l., k.

## **B. Wykłady i notatki**

18. *Wstęp do językoznawstwa*

Treść wykładów m. in. *Gramatyka; Leksykografia*, notatki

Po 1948, rkp., l., k.

19. *Językoznawstwo ogólne*

Wykłady dla IV roku, notatki

1953-1954, rkp., l., k.

20. *Jw.*

Wykłady dla IV roku, notatki

1953-1954, rkp., l., k.

21. *Językoznawstwo*

Wykłady, notatki

1953-1954, rkp., l., k.

22. *Program wykładu: Wybrane zagadnienia z językoznawstwa porównawczego; Przegląd języków indoeuropejskich*

Wykłady, notatki

1954, rkp., masz., l., k.

23. *Obszar języka litewskiego*

- Wykłady, notatki  
1954, rkp., l., k.
24. *Gramatyka sanskrytu*  
Wykłady, notatki  
B.d., rkp., l., k.
25. *Pokrewieństwo językowe; Teoria Turbieckiego*  
Notatki do wykładów  
1952, b.d., rkp., l., k.
26. Językoznawstwo  
Notatki do wykładów, wypisy  
B.d., rkp., l., k.
27. Jw.  
Notatki do wykładów, wypisy  
B.d., rkp., l., k.
28. Jw.  
Notatki do wykładów, wypisy  
B.d., rkp., l., k.
29. Jw.  
Notatki do wykładów, wypisy  
B.d. rkp., l., k.
30. *Materiały i studia*  
Notatki do wykładów, wypisy  
B.d. rkp., l., k.
31. Seminarium indoeuropejskie  
Notatki do wykładów, wypisy  
B.d., rkp., l., k.
- C. Recenzje i tłumaczenia**
32. Z. Klemensiewicz, *Składnia opisowa współczesnej polszczyzny kulturalnej...*; T. Milewski, *Zarys językoznawstwa ogólnego...*; J. Rozwadowski, *Studia nad nazwami wód słowiańskich...*  
Recenzje  
1937-1948, b.d., rkp., masz., l., k.
33. G. Redard, *Les noms grecs en...*  
Recenzja, notatki, wypisy  
Ok. 1953, rkp., masz., druk, j. franc., pol., l., k.
34. Antoine Meillet, *Introduction a l'etude comparative...*  
Tłumaczenie [?], fragmenty  
B.d., rkp., masz., j. franc., pol., sz., k.
35. Herman Paul, *Prinzipien der Sprechgeschichte*  
Tłumaczenie [?] cz. 1 - 2, V auflage

B.d., rkp., j. niem., pol., sz., k.

#### D. Materiały warsztatowe

36. Słowianoznawstwo, językoznawstwo  
Wypisy, notatki, wycinki  
1934-1950, b.d., rkp., druk, l., k.
37. Akcentacja  
Wypisy, notatki  
Ok. 1939 rkp., j. niem., pol., l., k.
38. Jw.  
Wypisy, notatki  
Po 1939 rkp., l., k.
39. *Pewien archaizm akcentacji wedyckiej*  
Wypisy, notatki m. in. morfologia, analiza semantyczna  
1943, b.d. rkp., j. franc., pol., l., k.
40. Jw.  
Wypisy, notatki m. in. zagadnienia filologiczne, język sakralny  
1943-1945 rkp., j. franc., pol., l., k.
41. *Materiały do jęz. irańskich i indyjskich*  
Wypisy, notatki  
Po 1945 rkp., l., k.
42. *Studia ideologiczne. Rozwój miast, kapitalizmu...*  
Wypisy, notatki  
Po 1945 rkp., l., k.
43. Słowotwórstwo, zapożyczenia językowe  
Wypisy, notatki m. in. o J. Baudouin de Courtenay  
B.d., rkp., masz., l., k.
44. Językoznawstwo  
Notatki, wypisy  
B.d. rkp., l., k.
45. Jw.  
Notatki, wypisy  
B.d. rkp., l., k.
46. Jw.  
Notatki, wypisy  
B.d. rkp., l., k.

## II. MATERIAŁY DZIAŁALNOŚCI ORGANIZACYJNO - NAUKOWEJ, DYDAKTYCZNEJ, ZAWODOWEJ, WYDAWNICZEJ I SPOŁECZNEJ

### A. Materiały działalności organizacyjno - naukowej

47. Polska Akademia Nauk, Wydział I Nauk Społecznych  
Organizacja badań, współpraca z katedrami językoznawstwa, zawiadomienia, korespondencja  
1952-1953, rkp., masz., l., k.
48. Tymczasowy Komitet Językoznawstwa (Komisja) Wydziału I PAN  
Protokoły posiedzeń  
1952, rkp., masz., l., k.
49. Komitet [Komisja] Językoznawstwa Wydziału I PAN  
Prezydium, plenum, zebrania naukowe, plany i sprawozdania, protokoły posiedzeń  
1952-1953, rkp., masz., l., k.
50. Jw.  
Wnioski, notatki z posiedzeń, korespondencja  
1952-1953, rkp., masz., l., k.
51. VI Congres International des Linguistes; XXI Congres International des Orientalistes;  
Third International Congres of Toponymy and Anthroponymy; V Zjazd Orientalistów  
Polskich; I Kongres Nauki Polskiej  
Zaproszenia, programy, korespondencja  
1935-1951, rkp., druk, j. ang., franc., pol., l., k.
52. Sesja „Odrodzenie w Polsce”  
Materiały pracy podkomisji Polskiej Akademii Nauk, streszczenia, zaproszenie,  
korespondencja, wycinki  
1953, rkp., masz., druk, l., k.
53. Wyjazd naukowy do Związku Radzieckiego  
Organizacja wyjazdu przez Towarzystwo Przyjaźni Polsko - Radzieckiej, sprawozdanie  
*Wrażenia z podróży do ZSRR*, notatki, korespondencja, wycinki  
1951, rkp., masz., druk, l., k., fot.

### B. Materiały działalności dydaktycznej, opiniowanie

54. Katedra Językoznawstwa Ogólnego UJ; Seminarium Językoznawstwa Ogólnego UW  
Organizacja zajęć, korespondencja, notatki, prace studentów  
1949-1954, b.d., rkp., masz., j. niem., pol., ros., l., k.
55. Dysertacje doktorskie, obsadzanie katedr  
Opiniowanie, korespondencja  
1949-1951, b.d., rkp., masz., j. pol., ros., l., k. zob. aneks 1
56. Urząd Rady Ministrów, Sekcja Naukowej Komisji Popierania Twórczości Naukowej i  
Artystycznej, Podsekcja Nauk Społecznych  
Protokoły posiedzeń, korespondencja  
1950-1953, rkp., masz., l., k.
57. Ministerstwo Oświaty, Ministerstwo Szkolnictwa Wyższego  
Planowanie badań naukowych, opiniowanie programów, wykładów sprawy ogólne,  
korespondencja



1949-1954, b.d., rkp., masz., l., k

58. Ministerstwo Szkolnictwa Wyższego  
Zespół do oceny planów badań naukowych, wytyczne planowania, notatki  
1952-1953, rkp., masz., l., k.

59. Jw.  
Programy studiów m. in. filologia polska, językoznawstwo  
B.d., rkp., masz., l., k.

60. Jw.  
Plany wykładów, projekty, programy  
B.d., rkp., l., k.

### C. Materiały działalności zawodowej

61. Książnica – Atlas  
Wzór korekty z wydawnictwa „Polskie normy urzędowe”, korespondencja  
1934-1935. masz., l., k.

62. Zakłady Instalacyjne Urzędów Zdrowotnych Józef Kamler i ska  
Rozliczenia z pracownikami, korespondencja  
1944, rkp., masz., l., k.

### D. Materiały działalności wydawniczej, redakcyjnej i społecznej

63. *Polskie oblicza Śląska [Oblicza Ziemi Odzyskanych. Dolny Śląsk ?]*  
Akcja odczytowo – wydawnicza zorganizowana przez Książnicę – Atlas we współpracy z  
Kuratorium Dolnośląskim, programy, plany, korespondencja  
1946-1948, rkp., masz., l., k.

64. Jw.  
Materiały redakcyjne, fragment tekstu [?], korespondencja  
1946-1948, rkp., masz., l., k.

65. *Słownik Języka Polskiego*  
Protokoły zebrań komitetu redakcyjnego, wytyczne, zaproszenia, korespondencja  
1950-1951, rkp., masz., l., k.

66. Jw.  
Protokoły zebrań komitetu redakcyjnego, wytyczne, zaproszenia, korespondencja  
1952, rkp., masz., l., k.

67. Jw.  
Fragmenty tekstów, hasła  
B.d., rkp., masz., l., k.

68. *Słownik Współczesnego Języka Polskiego*  
Wizytacja komitetu redakcyjnego, opinie, notatki, instrukcje dotyczące form gramatycznych,  
objaśnienia  
1952-1953, rkp., masz., l., k.

69. *Słownik Wyrazów Obcych*  
Inicjatywa, protokoły posiedzeń, organizacja pracy, ocena wydawnictwa

1952-1954, rkp., masz., l., k.

70. Jw.

Sprawozdania z działalności sekretariatu, fragmenty tekstów, korespondencja, wycinki  
1952-1953, rkp., masz., druk, l., k.

71. Jw.

Korespondencja redakcyjna wychodząca i wpływająca  
1952-1953, rkp., masz., l., k. zob. aneks 2

72. Jw.

Notatki, wypisy  
1952-1953, b.d., rkp., l., k.

73. *Słownik Gwar Polskich; Słownik Staropolski*, „Przegląd Orientalistyczny”

Rada redakcyjna, materiały na posiedzenia, korespondencja  
1952-1954, rkp., masz., l., k.

74. Współpraca z redakcjami i wydawnictwami

Wytyczne dla wydawnictw PAN, uwagi Z. Klemensiewicza nad referatem W.  
Doroszewskiego, korespondencja  
1950-1953, rkp., masz., l., k.

75. Jw.

Recenzje wydawnicze, opinie, korespondencja  
1939, 1950-1953, rkp., masz., j. ang., pol., l., k.

76. Instytut d'Etudes Slaves, Polskie Towarzystwo Filologiczne, Polskie Towarzystwo  
Filozoficzne im. Kazimierza Twardowskiego, Polskie Towarzystwo Językoznawcze Polskie  
Towarzystwo Orientalistyczne Związek Nauczycielstwa Polskiego

Komunikaty, korespondencja  
1939-1953, rkp., masz., l., k.

### III. MATERIAŁY BIOGRAFICZNE

77. Życiorys, spis prac własnych

1950, rkp., masz., l., k.

78. Drobne dokumenty osobiste

Dowody, poświadczenia, legitymacje, wojsko, nadania stopni, powołania, nekrolog  
1927-1954, rkp., masz., druk, l., sz., k.

79. Dokumenty przebiegu nauki szkolnej, studiów i pracy

Świadectwa szkolne, indeks, dyplom, poświadczenia zatrudnienia, stypendium francuskie  
1917-1948, rkp., masz., druk, j. franc., pol., l., k.

80. Studia wyższe

Notatki z wykładów, wypisy  
1929-1935, rkp., l., sz., k.

81. Jw.

Notatki z wykładów, szkice prac seminaryjnych, wypisy  
1929-1935, rkp., l., sz., k.

82. Materiały gospodarcze i dotyczące stanu zdrowia

Rozliczenia stypendiów, kosztów przeniesienia rodziny do Warszawy, spisy książek,  
zwolnienia lekarskie

1922-1953, rkp., druk., l., k.

#### IV. KORESPONDENCJA

83. Korespondencja wychodząca

Szkice listów do nieznanymi adresatów [l. 24]

1946-1951, b.d., rkp., j. franc., pol., l., k.

84. Korespondencja wpływająca

Osoby i instytucje B - R

1936-1954, b.d., rkp., masz., j. franc., pol., l., k. zob. aneks 3

85. Jw.

Osoby i instytucje S - Z i nierozpoznane

1935-1954, b.d., rkp., masz., j. franc., pol., l., k. zob. aneks 3

#### V. MATERIAŁY O TWÓRCY ZESPOŁU I MATERIAŁY OSÓB OBCYCH

86. G. Rd. *Rysiewicz Zygmunt, Studia językoznawcze; Un archaïsme de l'accentuation...*

Recenzje prac Z.R., polemika [?] *Kilka uwag o niektórych funkcjach składniowych*

1948-1956, b.d., rkp., masz., j. franc., pol., l., k.

87. Janusz Chmielewski, *Zygmunt Rysiewicz*

Nekrolog i kondolencje

1954-1956, rkp., masz., j. franc., pol., l., k. zob. aneks 4

88. *Amerykańskie językoznawstwo ogólne doby dzisiejszej*

Referat i notatka dotycząca nagrody przyznanej Kazimierzowi Nitschowi, plan pracy  
aspiranckiej Marii Załuskiej – Jeżowej, poświadczenie udziału w seminarium

Margaret Schlauch wystawione Bolesławowi Nowińskiemu

1952, b.d., rkp., masz., l., k.

#### ANEKS 1

J. 56 Dysertacje doktorskie, obsadzanie katedr

Zofia Chlewicka

Wiesław Kotański, doktorat 1950

Antonina Obrębska-Jabłońska

Eugeniusz Słuszkiewicz

S. Strelcyn

Adam Weisberg, doktorat 1951

Ludwik Zabrocki

#### ANEKS 2

J. 71 *Słownik Wyrazów Obcych*

Balicki S.W.  
 Doroszewski Witold  
 Drobt Stefan  
 Gubrynowicz Nina  
 Karpowicz L.  
 Kołakowski Leszek  
 Kuryluk Karol  
 Kuryłowicz J.  
 Małowist M.  
 Rysiewicz Z.  
 Rzeszoś Rajmund  
 Safarewicz J.  
 Skarzyńska Janina  
 Skowroński S.  
 Słuszkiewicz M. i E.  
 Stark M.  
 Tryjarski  
 Wojciechowski K.  
 6 listów nierozpoznani

**ANEKS 3**

## J. 84. Korespondencja wpływająca

Beureniste [?] E. 1949 l. 1  
 Biarrote L de. Wizytówka  
 Bienarmi [?] J.B. 1948 l. 1  
 Bloch Jules 1948-1950, b.d., l. 5, wizytówka  
 Bogusławska Lidia 1954 l. 1  
 Centre National de la Recherche Scientifique 1947 l. 1  
 Debrunner A. 1947 l. 1  
 Doroszewski Witold 1949 l. 1  
 Frankel Ernst 1937 l. 1  
 Gentzsch Oskar wizytówka  
 Georgiev Vladimir 1949, wizytówka  
 Gouault Charles 1948 l. 1  
 Haltsonen Sulo wizytówka  
 Indogermanisches Seminar der Universitat Tubingen zaproszenie  
 Jakubowski Franciszek wizytówka  
 Jong J.W. de 1950 l. 1  
 Kleiner Juliusz 1936 l. 1  
 Klemensiewicz Zenon 1953 l. 3  
 Koneczna Halina 1953 l.1  
 Koschmieder E. 1937-1938 l. 2  
 Kuryłowicz Jerzy 1951-1953 l. 9  
 Kuryłowicz W. 1951 l. 1  
 Kurz Jos. 1937 l. 1  
 Lehr Spławiński Tadeusz 1938 l. 1  
 Libraire des Meridins Klincksieck & C. 1953 l. 1  
 Masson Olivier 1949-1950 l. 4  
 Mayenowa M.R. 1953 l. 1

Mayrhofer Manfred 1954 l. 2  
 Milewski Tadeusz 1951-1954 l. 3  
 Morgenstierne Georg 1954 l. 1, wizytówka  
 Musee Guimet 1949 l. 1  
 Muzeum Narodowe 1952 l. 1  
 Nieminen Eino 1951-1952 l. 3, wizytówka  
 Nitsch Kazimierz 1952-1953 l. 25  
 Otrębski [?] J. 1952 l. 1  
 Plin L. 1949 l. 1  
 Polska Zjednoczona Partia Robotnicza zaproszenie  
 Redard Georges 1948-1952 l. 11, wizytówki 2  
 Renon L. [?] b.d., l. 3  
 Rogoszewski Włodzimierz wizytówka  
 Rudnicki J. 1938 l. 1

#### J. 85 Jw.

Safarewicz J. 1947-1954 l. 3  
 Seiler H. 1948 l. 1  
 Sierżant Marian wizytówka  
 Siewczewscy [?] Mieczysławowie telegram  
 Słoński S. 1935-1948 l. 6  
 Słuszkiewicz E. 1954 l. 1  
 Stieber [Zdzisław] 1952-1953 l. 3  
 Szober Stanisław 1935-1937 l. 10  
 Taszycki Witold 1953 l. 4  
 Trypućko Józef 1949-1951 l. 5  
 Uniwersytet Warszawski 1952-1953 l. 3 zaproszenia  
 Urbańczyk S. 1951-1953 l. 6  
 Vekerdi József 1953 l. 4  
 Vendryes [?] 1947-1948 l. 3  
 Waydowski Bronisław wizytówka  
 Wędkiewicz St. 1949-1953 l. 12  
 Willman – Grabowska H. 1947 l. 1  
 Wisti Marii 1954 l. 1  
 Zajączkowski [Ananiasz?] 1948 l. 1  
 Zamoyscy Franciszkowie i Krzysztof telegram  
 Zawadowicz [?] 1949 l. 2  
 Nerozpoznane 1936-1953, b.d. l. 11

#### ANEKS 4

#### 87. Janusz Chmielewski, *Zygmunt Rysiewicz*

Aelto [?] Pentti  
 Bohdanowicz telegram  
 Debrunner Albert  
 Geogriev V.  
 Jakóbowscy telegram  
 Klemensiewicz Zenon  
 Kuryłowiczowie B. i W.  
 Lewicki telegram  
 Minister Szkolnictwa Wyższego  
 Redard G.

Safarewicz telegram  
Siewierscy telegram  
Trypućko Józef  
Urbańczykowie telegram  
Vekerdi József  
Willman Elżbieta wizytówka  
Willman-Grabowska Helena  
Wojtasiewicz Olgierd wizytówka  
Zamorscy telegram  
4 nierozpoznane